

# Refúgio

serviço educativo



PÚBLICO ALVO : M/3  
ANOS  
DURAÇÃO : 00H40







# ÍNDICE

TEATRO E MARIONETAS DE MANDRÁGORA .....	8
REFÚGIO .....	9
COLABORADORES . PARCEIROS . COPRODUTORES .....	9
APRESENTAÇÃO .....	10
SERVIÇO EDUCATIVO .....	11
FICHA ARTÍSTICA .....	12
DIGRESSÃO .....	16
FESTIVAIS E EVENTOS NACIONAIS .....	19
HISTÓRICO .....	20
RIDER TÉCNICO .....	22
RIDER TÉCNICO { ANEXOS .....	23
DOCUMENTAÇÃO LEGAL { ANEXOS .....	27
DOCUMENTAÇÃO PROMOCIONAL E OUTROS .....	29
VÍDEO .....	31
IMAGEM E COMUNICAÇÃO .....	32
CONDIÇÕES GERAIS .....	32
ORÇAMENTO .....	32
CONTACTOS .....	33



# Refúgio

**na missão de dar voz à  
proteção da Floresta, criamos  
este espetáculo onde a música  
ao vivo e as marionetas se  
fundem numa ode à natureza e  
a tudo o que ela tem de belo**

# TEATRO E MARIONETAS DE MANDRÁGORA

O Teatro e Marionetas de Mandrágora é uma companhia profissional de teatro de marionetas, fundada a 2 de abril de 2002, com direção artística de **Clara Ribeiro e Filipa Mesquita** e direção plástica de **enVide neFelibata**.

■ Na simbiose de uma linguagem simbólica que conjuga o património e o legado tradicional com o pensamento e a dinâmica da sociedade contemporânea, num diálogo nem sempre pacífico surge um elemento fundamental, a marioneta. Este elemento apoia-nos na procura de uma identidade cultural própria.

■ O nosso objetivo é o de descobrir as potencialidades estéticas, plásticas, cénicas e dramáticas da marioneta em si mesma, como em relação com o ator e nessa descoberta explorar a dramaturgia que nos caracteriza: a de explorar a cultura, a crença e a lenda aliada à urbe, à exploração tecnológica e à velocidade da aldeia global. Ao longo do nosso percurso artístico têm sido diversas as propostas quer nos públicos; adulto, jovem, escolar e familiar; quer na formação de base ou especializada. Uma das nossas grandes apostas é a digressão nacional e internacional dos projetos. Descentralização, trabalho comunitário, criação em parceria e a valorização social e inclusiva são preocupações preponderantes no nosso quotidiano.

■ Ao longo de mais de duas décadas afirmámos a Companhia como uma estrutura de criação artística contemporânea através das dezenas de propostas de espetáculos apresentadas nacional e internacionalmente, quer sejam criações próprias, bem como em colaboração com outras estruturas e entidades culturais nacionais e

internacionais.

■ Temos como premissa dar espaço à liberdade criativa da nossa equipa artística, garantindo a existência dentro da própria estrutura de várias linguagens e diversas visões que se unem num ponto comum do desenvolvimento da arte do teatro das marionetas. A ponderação sobre a problemática das fragilidades sociais e um olhar atento sobre tradições e sobre o património são as bases da dramaturgia da estrutura que se consolidam em olhares distintos, mas simultaneamente convergentes.

■ É fundamental o diálogo com os diferenciados públicos e a envolvimento da criação nos distintos contextos e espaços, bem como a interceção entre entidades e estruturas, criando propostas multidisciplinares que visam sobretudo a comunicação artística com os públicos.

■ Salienta-se ainda a colaboração com inúmeros serviços educativos no programa de implementação de atividades em instituições como monumentos, museus e património edificado.

■

■ *O Teatro e Marionetas de Mandrágora é uma estrutura apoiada pela República Portuguesa - Cultura, Juventude e Desporto / Direção-Geral das Artes, Município de Espinho / Câmara Municipal de Espinho e Município de Gondomar. A estrutura encontra-se instalada no FACE - Fórum de Arte e Cultura de Espinho e com sede no Município de Gondomar.*

# REFÚGIO

público alvo : M/3 anos

duração : 00h40

produção : 52ª

grupo : serviço educativo

idioma : português

data de estreia : 11 de maio de 2019 (sábado)

local de estreia : Biblioteca Municipal de Gondomar Camilo de Oliveira × Gondomar  
× Porto

## COLABORADORES . PARCEIROS . COPRODUTORES

Câmara Municipal da Mealhada

Centro de Educação Ambiental de Esposende

Novaterra, Associação Cultural Arte e Ambiente



# APRESENTAÇÃO

A floresta era tão grande, tinha tantas árvores onde cabiam e onde viviam todos... mas agora resta apenas uma árvore na floresta e este é o único refúgio de todos os animais.

Mas o que está a acontecer? O homem está a enlouquecer!

Neste espetáculo, Caruma, protetor da floresta e dos animais, vive em harmonia com a natureza e luta para a sua floresta não ser destruída pela mão do homem.

Inspirados pela missão de dar voz à proteção da Floresta, criamos este espetáculo onde a música ao vivo e as marionetas se fundem numa ode à natureza e a tudo o que ela tem de belo.

Será que ainda vamos a tempo de reverter o triste futuro a que o planeta parece estar condenado?



## SERVIÇO EDUCATIVO

A escola é o lugar onde uma parte importante da aprendizagem se faz. Ao longo de muitos anos temos sido aliados na educação e cultura, através da formação de indivíduos e da sua sensibilização artística.

Criamos um segmento dedicado às escolas, em distintos níveis escolares, para simplificar o processo de comunicação entre a Companhia e a gestão escolar.

Existem muitas outras criações que se moldam a estas possibilidades, mas selecionamos propostas que no nosso entender encontram no ambiente escolar um local ideal para fazermos a construção da identidade de cada um dos pequenos indivíduos. Indivíduos que estão em formação e que cremos serem o futuro desta sociedade, estruturada e livre. Um espectador de cada vez, um aluno a cada passo e teremos cumprido a nossa missão cultural e educativa.



# FICHA ARTÍSTICA

**DIREÇÃO ARTÍSTICA** Clara Ribeiro, Filipa Mesquita

**INTERPRETAÇÃO E MÚSICA CÉNICA** Ana Maria Pinto, Clara Ribeiro

**COMPOSIÇÃO MUSICAL** Ana Maria Pinto

**MARIONETAS, CENOGRAFIA E ADEREÇOS** Marta Fernandes da Silva

**FIGURINOS** Patrícia Costa

**OPERAÇÃO DE LUZ** César Cardoso

**REGISTO VÍDEO** Sérgio Torres

**FOTOGRAFIA PROMOCIONAL** Margarida Ribeiro

**PRODUÇÃO** Teatro e Marionetas de Mandrágora

**PARCERIA** Centro Ambiental de Esposende, Centro Ambiental da Mealhada

**APOIO** Município de Espinho/Câmara Municipal de Espinho, Município de Gondomar







# DIGRESSÃO

DATA	LOCAL
11 MAI 2019 . SÁBADO . 16h00	Biblioteca Municipal de Gondomar Camilo de Oliveira, Gondomar, Porto
14 MAI 2019 . TERÇA-FEIRA . 10h30	EB2+3 da Pampilhosa, Mealhada,
14 MAI 2019 . TERÇA-FEIRA . 14h30	Aveiro
16 MAI 2019 . QUINTA-FEIRA . 10h30	Escola Secundária da Mealhada,
16 MAI 2019 . QUINTA-FEIRA . 14h30	Mealhada, Aveiro
17 MAI 2019 . SEXTA-FEIRA . 10h30	EB2+3 da Mealhada, Mealhada, Aveiro
17 MAI 2019 . SEXTA-FEIRA . 14h30	
20 MAI 2019 . SEGUNDA-FEIRA . 10h30	Centro Escolar da Mealhada, Mealhada, Aveiro
20 MAI 2019 . SEGUNDA-FEIRA . 14h00	Centro Escolar da Pampilhosa, Mealhada, Aveiro
22 MAI 2019 . QUARTA-FEIRA . 10h30	Agrupamento Vertical de Escolas de Sande, Porto, Porto
24 MAI 2019 . SEXTA-FEIRA . 14h00	Centro Escolar do Luso, Mealhada, Aveiro
8 JUN 2019 . SÁBADO	Mata Nacional do Choupal, Coimbra, Coimbra
23 JUN 2019 . DOMINGO	Reserva de São Jacinto, Aveiro, Aveiro
29 JUN 2019 . SÁBADO	Mealhada, Mealhada, Aveiro
30 JUN 2019 . DOMINGO	
26 NOV 2019 . TERÇA-FEIRA	Centro de Educação Ambiental de Esposende, Esposende, Braga
27 NOV 2019 . QUARTA-FEIRA	JI de Vila Verde, Gondomar, Porto
27 NOV 2019 . QUARTA-FEIRA	Centro Escolar S. Pedro da Cova, Gondomar, Porto
1 DEZ 2019 . DOMINGO . 17h30	Centro Cultural de Joane, Vila Nova de Famalicão, Braga
2 DEZ 2019 . SEGUNDA-FEIRA	JI de Belo Horizonte, Gondomar, Porto

<b>DATA</b>	<b>LOCAL</b>
9 DEZ 2019 . SEGUNDA-FEIRA . 10h00	Praça da República, Braga, Braga
9 DEZ 2019 . SEGUNDA-FEIRA . 14h30	
10 DEZ 2019 . TERÇA-FEIRA . 10h00	
10 DEZ 2019 . TERÇA-FEIRA . 14h30	
11 DEZ 2019 . QUARTA-FEIRA . 10h00	
11 DEZ 2019 . QUARTA-FEIRA . 14h30	
5 MAR 2020 . QUINTA-FEIRA . 10h00	CCOC - Auditório Acácio Barreiros, Sintra, Lisboa
6 MAR 2020 . SEXTA-FEIRA . 10h00	
8 MAR 2020 . DOMINGO . 11h00	Porto, Porto, Porto
8 MAR 2020 . DOMINGO . 12h30	
14 NOV 2021 . DOMINGO	Associação de Moradores dos Redondos, Seixal, Setúbal
27 MAR 2022 . DOMINGO . 11h00	Auditório Municipal de Gondomar, Gondomar, Porto
3 JUN 2022 . SEXTA-FEIRA . 10h00	Teatro Narciso Ferreira, Vila Nova de Famalicão, Braga
4 JUN 2022 . SÁBADO . 10h00	
5 JUN 2022 . DOMINGO . 11h00	Centro de Educação Ambiental da Quinta do Passal, Gondomar, Porto
28 JUN 2022 . TERÇA-FEIRA . 10h30	Centro de Artes de Águeda, Águeda, Aveiro
28 JUN 2022 . TERÇA-FEIRA . 14h30	
29 JUN 2022 . QUARTA-FEIRA . 10h30	
29 JUN 2022 . QUARTA-FEIRA . 14h30	
9 SET 2023 . SÁBADO . 11h00	ACERT, Tondela, Viseu
25 JUL 2024 . QUINTA-FEIRA . 10h00	Parque da Ponte, Braga, Braga
27 JUL 2024 . SÁBADO . 11h00	
14 DEZ 2024 . SÁBADO . 14h30	Centro de Artes e Criatividade, Torres Vedras, Lisboa
14 DEZ 2024 . SÁBADO . 16h00	
6 FEV 2025 . QUINTA-FEIRA	Biblioteca Municipal de Ferreira do Alentejo, Ferreira do Alentejo, Beja
7 FEV 2025 . SEXTA-FEIRA	
16 MAR 2025 . DOMINGO . 15h00	Teatro Amador Mondinense, Mondim de Basto, Vila Real
28 JUL 2025 . SEGUNDA-FEIRA . 10h00	Parque João de Deus, Espinho, Aveiro
7 SET 2025 . DOMINGO . 21h00	Jardim da Carreira, Vila Real, Vila Real

<b>DATA</b>	<b>LOCAL</b>
25 SET 2025 . QUINTA-FEIRA . 11h00	Biblioteca Municipal Sarmento
25 OUT 2025 . SÁBADO	CIRAC - Círculo de Recreio, Arte e Cultura de Paços de Brandão, Santa Maria da Feira, Aveiro
28 OUT 2025 . TERÇA-FEIRA . 10h30	Escola Básica 2-3 Prof. Dr. Carlos Alberto Ferreira de Almeida, Santa Maria da Feira, Aveiro
29 OUT 2025 . QUARTA-FEIRA . 14h30	EB1 de Lamas, Santa Maria da Feira, Aveiro
30 OUT 2025 . QUINTA-FEIRA . 14h30	Escola Básica do Outeiro - Rio Meão, Santa Maria da Feira, Aveiro
16 DEZ 2025 . TERÇA-FEIRA . 10h30	Centro Multimeios de Espinho,
16 DEZ 2025 . TERÇA-FEIRA . 11h30	Espinho, Aveiro

TOTAL : 57

# FESTIVAIS E EVENTOS NACIONAIS

LOCAL	FESTIVAL	ANO
Praça da República	Braga é Natal	2019
Mealhada	CATRAPIM – Festival de artes para crianças	2019
Porto	Festa das Camélias do Porto	2020
Centro Cultural de Joane	Festival Teatro Construção	2019
Parque da Ponte	Festival Teatro Jardim	2024
Jardim da Carreira	MAPI – Mostra de Artes para a Infância	2025
Biblioteca Municipal Sarmento Pimentel	PALAVRARTE – Festival de Artes & Letras	2025
CCOC – Auditório Acácio Barreiros	Periferias	2020
Biblioteca Municipal de Gondomar Camilo de Oliveira	Vestir a Primavera	2019
Teatro Amador Mondinense	XVI Festival Internacional de Teatro Miguel Torga	2025

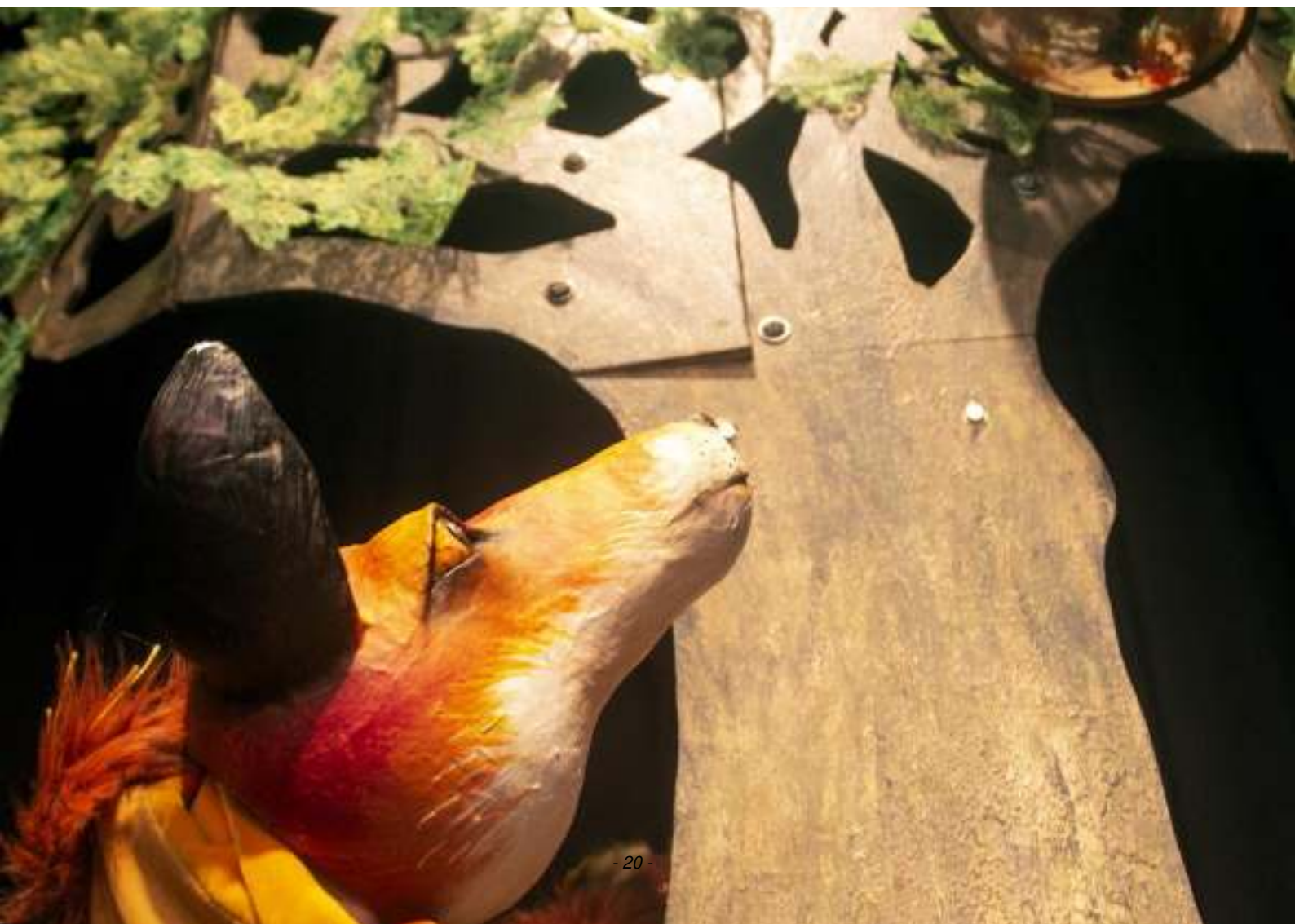
TOTAL : 10

# HISTÓRICO

"Refúgio", estreia no local "Biblioteca Municipal de Gondomar Camilo de Oliveira x Gondomar x Porto" a 11 de maio de 2019 (sábado). Até à data contabiliza 37 locais, 19 cidades, 10 distritos, 1 país (Portugal) e participação em 10 festivais e 10 encontros nacionais e 0 internacionais.

O seu historial conta com 57 apresentaçõess para um público de 7.268 espetadores.

"Refúgio" encontra-se em digressão há 6 anos, 11 meses e 3 dias à data de criação deste documento.





# RIDER TÉCNICO

Para obter mais informações sobre os requisitos técnicos e outras necessidades associadas à produção, consulte a secção **CONDIÇÕES GERAIS** deste documento.

## Sessões

idioma : português

## Equipa

INTÉRPRETES : 2

EQUIPA TÉCNICA : 1

TOTAL DE EQUIPA AFETA : 3

## Tempos De Montagem E Desmontagem Previstos

DESCARREGAR MATERIAL : 00h30

MONTAGEM ESPAÇO (CENOGRAFIA) : 01h00

MONTAGEM TÉCNICA : 02h00

AFINAÇÕES TÉCNICAS : 01h00

ENSAIOS : 01h00

DESMONTAGEM : 01h00

TEMPO DE MONTAGEM TOTAL NECESSÁRIO : 05h30

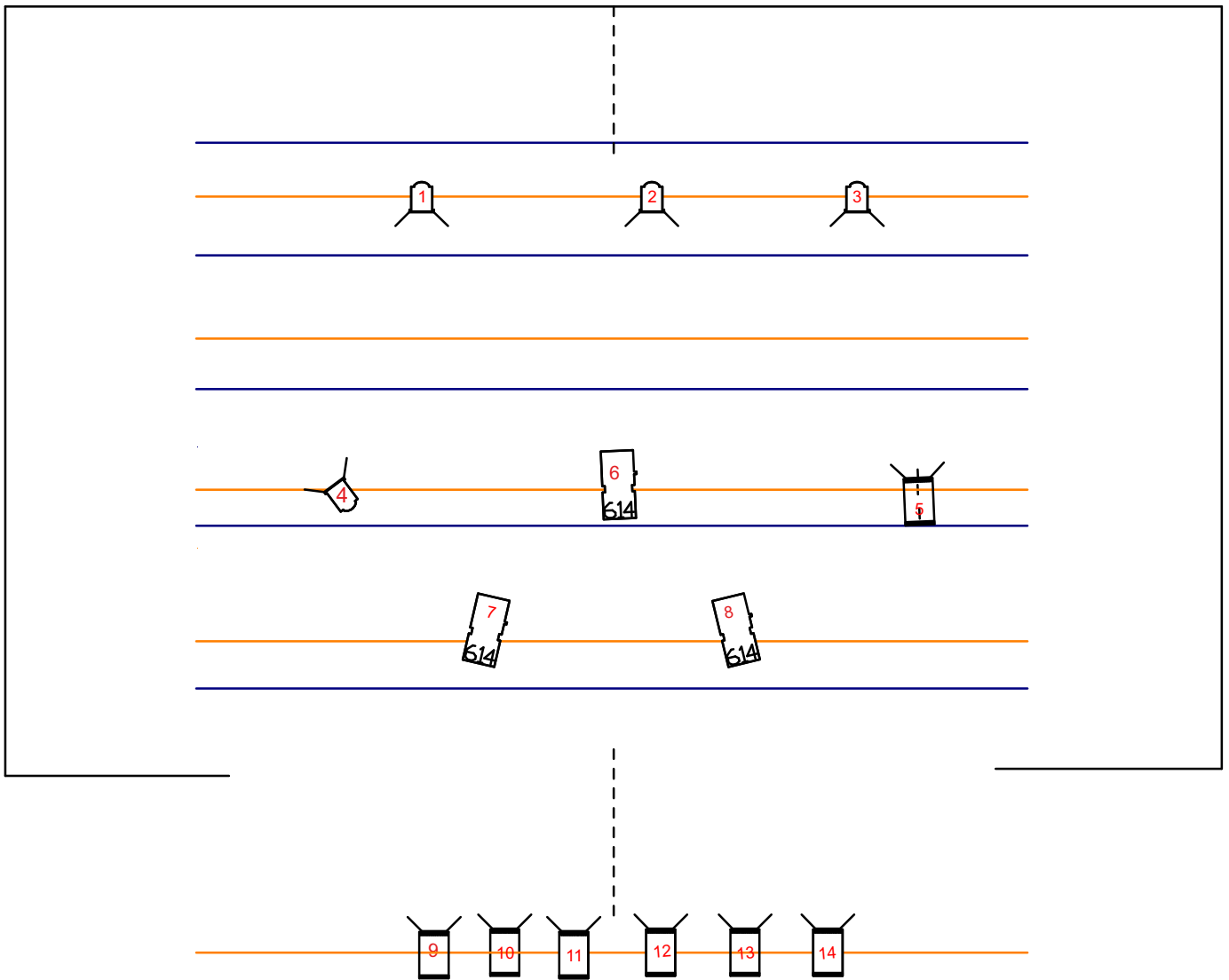
rider atualizado : 2025-09-24 16:38:22

## RIDER TÉCNICO { ANEXOS




Os documentos a seguir, incluindo o "Desenho de Luz" e "Implementação da Cenografia no Espaço", entre outros, encontram-se anexados nesta secção para consulta. Estes materiais podem também ser acedidos através dos links disponíveis na secção **DOCUMENTAÇÃO PROMOCIONAL E OUTROS**, bem como na área de downloads correspondente à atividade em causa no website da companhia.

# Desenho de luz

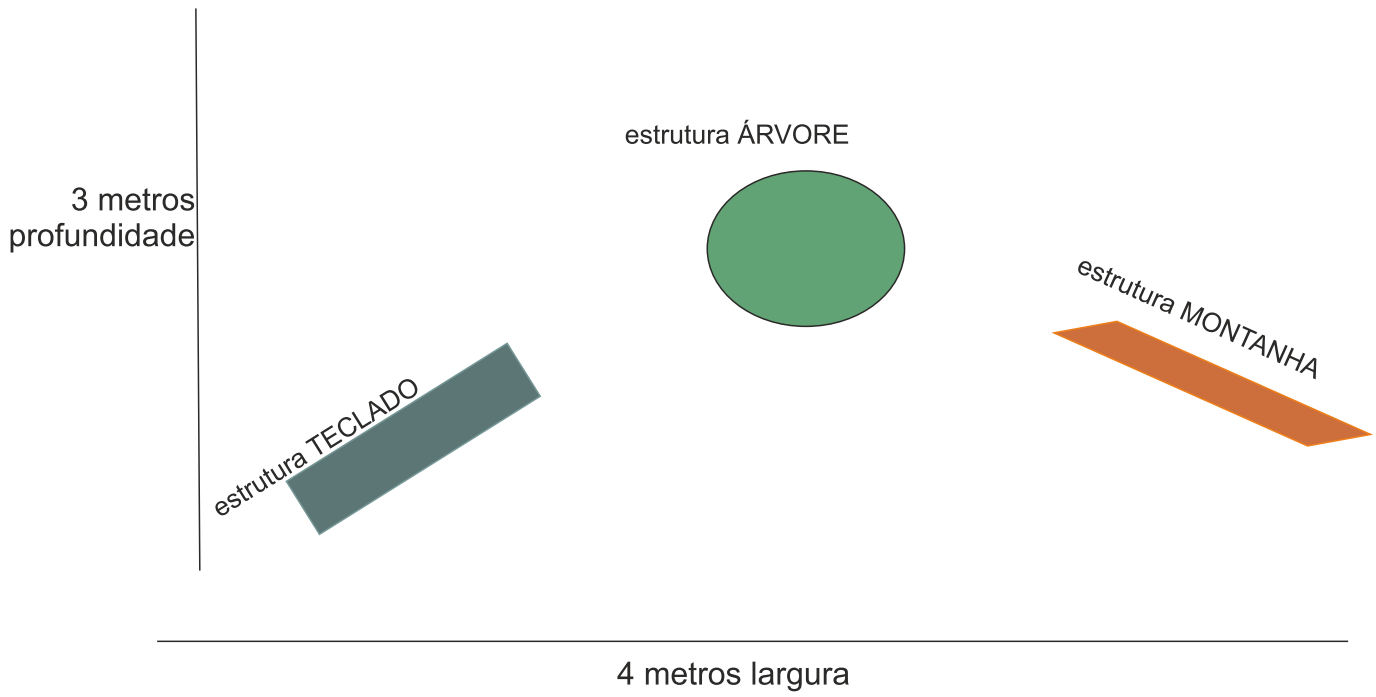
## Refúgio



### Legenda:

Symbol	Name	Count
	Recorte	3
	PC	7
	Fresnel	4

# PLANO DE PALCO REFÚGIO



## **RIDER TÉCNICO**

*última atualização : 24 de setembro de 2025*

### **PALCO**

- Cena negra: Caixa de palco com panejamentos negros.

### **ILUMINAÇÃO**

- 3 Recorte
- 4 Fresnel
- 7 PC 1 kW com palas e porta-filtros

### **FILTROS**

- Fornecidos pela companhia.

### **SOM**

- Sistema PA com colunas amplificadas e mesa de som.
- Microfone headset.
- Possibilidade de ligar teclado às colunas, se necessário (depende do tamanho da sala).

### **STAFF NECESSÁRIO**

- 1 técnico de luz e som de apoio.

## DOCUMENTAÇÃO LEGAL { ANEXOS

Os documentos a seguir, incluindo a "Classificação Etária" e as "Declarações Autorais" dos diversos criativos envolvidos, entre outros, encontram-se anexados nesta secção para consulta. Estes materiais podem também ser acedidos através dos links disponíveis na secção **DOCUMENTAÇÃO PROMOCIONAL E OUTROS**, bem como na área de downloads correspondente à atividade em causa no website da companhia.

DATA: 2019.11.26

Nº Ref: SIIGAC/2019/6686

Requerente: **ASSOC CULTURAL E RECREATIVA TEATRO E MARIONETAS MITO DO HOMEM PLANTADO**

**Comunicação de classificação - Peça teatral / Ópera**

Título: **REFÚGIO**

Classificação Etária	Nº Registo
<b>M/6</b>	<b>1662 / 2019</b>

Exmos Senhores

Informa-se da classificação atribuída ao nº de registo em referência.

Com os melhores cumprimentos

A Assistente Técnica

Paula Levy

**Informação Adicional:**

# DOCUMENTAÇÃO PROMOCIONAL E OUTROS

## Documento Atual

REFUGIO - DOSSIER - PT **3 MB**

[https://www.marionetasmandragora.pt/\\_dwn/dossier/refugio - dossier - pt.pdf](https://www.marionetasmandragora.pt/_dwn/dossier/refugio - dossier - pt.pdf)

## Outros Documentos

REFUGIO - CLASSIFICAÇÃO ETÁRIA -- PT **52.3 KB**

<https://www.marionetasmandragora.pt/matter/prj/mtm/refugio/dwn/refugio - classificação etária -- pt.pdf>

REFUGIO - DESENHO DE LUZ -- PT **29.8 KB**

<https://www.marionetasmandragora.pt/matter/prj/mtm/refugio/dwn/refugio - desenho de luz -- pt.pdf>

REFUGIO - IMPLEMENTAÇÃO NO ESPAÇO -- PT **27.9 KB**

<https://www.marionetasmandragora.pt/matter/prj/mtm/refugio/dwn/refugio - implementação no espaço -- pt.pdf>

REFUGIO - LIVRO-CD **8.4 MB**

<https://www.marionetasmandragora.pt/matter/prj/mtm/refugio/dwn/refugio - livro-cd.pdf>

REFUGIO - LIVRO-CD **333 MB**

<https://www.marionetasmandragora.pt/matter/prj/mtm/refugio/dwn/refugio - livro-cd.zip>

REFUGIO - LUZ **1.1 KB**

<https://www.marionetasmandragora.pt/matter/prj/mtm/refugio/dwn/refugio - luz.zip>

REFUGIO - RIDER TÉCNICO -- PT **16.5 KB**

<https://www.marionetasmandragora.pt/matter/prj/mtm/refugio/dwn/refugio - rider técnico -- pt.odt>

REFUGIO - RIDER TÉCNICO -- PT **52.3 KB**

<https://www.marionetasmandragora.pt/matter/prj/mtm/refugio/dwn/refugio - rider técnico -- pt.pdf>

REFUGIO - ROLL-UP **21.8 MB**

<https://www.marionetasmandragora.pt/matter/prj/mtm/refugio/dwn/refugio - roll-up.zip>

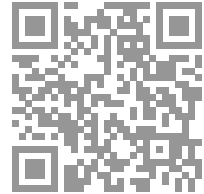
## Arquivo Imagem

ARQUIVO IMAGEM PROMO **109.2 MB**

[https://www.marionetasmandragora.pt/\\_dwn/zip/prj\\_refugio.zip](https://www.marionetasmandragora.pt/_dwn/zip/prj_refugio.zip)

# VÍDEO

Vídeo Promocional 2019 [ **PROMOCIONAL** ]  
<https://www.youtube.com/watch?v=eHt8WvP5L2U>



# IMAGEM E COMUNICAÇÃO

- Menções obrigatórias em todo o material promocional:
- Produção: Teatro e Marionetas de Mandrágora
- Apoio: República Portuguesa – Cultura, Juventude e Desporto / Direção-Geral das Artes (com inserção de logótipos), Município de Espinho / Câmara Municipal de Espinho, Município de Gondomar

## CONDIÇÕES GERAIS

- É necessária disponibilidade de acesso e estacionamento para o veículo da companhia (Classe II ou Classe I).
- O promotor deverá disponibilizar um técnico para acompanhamento durante montagem, ensaio e apresentação.
- Para o início da montagem, o espaço deverá encontrar-se limpo e livre de quaisquer equipamentos.
- Qualquer proposta de alteração ao Rider Técnico deverá ser comunicada atempadamente, de forma a permitir que, em conjunto com a equipa técnica e a produção do evento, sejam encontradas as melhores soluções para a viabilização da atividade.
- É necessário disponibilizar camarins individuais adequados para os intérpretes, equipados com água corrente, espelho, cadeira e mesa.
- O promotor deve fornecer garrafas de água para toda a equipa.

## ORÇAMENTO

- Consultar orçamento e, se necessário, solicitar condições específicas para duas ou mais apresentações no mesmo dia, no mesmo local e/ou em dias consecutivos.
- Os valores estão isentos de IVA, ao abrigo do nº 8 do Art. 9º do CIVA.
- Acrescem despesas de deslocação, calculadas com origem em Espinho (valor por km).
- Quando aplicável, o alojamento e as refeições da equipa deverão ser assegurados pelo promotor. Comunicaremos a tipologia dos quartos (preferencialmente singles) e restrições alimentares previamente.

# CONTACTOS

**Direção Artística** 914 514 756 Clara Ribeiro  
**Direção Artística** 938 438 097 Filipa Mesquita  
**Direção Plástica** 938 940 122 enVide neFelibata

[ chamadas para rede móvel nacional ]

geral@marionetasmandragora.pt  
www.marionetasmandragora.pt  
www.index.marionetasmandragora.pt  
www.loja.marionetasmandragora.pt  
www.ei.marionetasmandragora.pt  
www.mar.marionetasmandragora.pt  
www.escoladamarioneta.com  
www.facebook.com/marionetas.mandragora  
www.instagram.com/marionetas\_mandragora  
www.youtube.com/@MarionetasMandragora  
www.youtube.com/watch?v=-2-ig0Oamxo

## **RESIDÊNCIA DA COMPANHIA**

Teatro e Marionetas de Mandrágora  
FACE - Fórum de Arte e Cultura de Espinho  
R. 41 / Av. João de Deus  
4500-198 Espinho, Portugal

## **RESIDÊNCIA DA COMPANHIA**

Estaleiro Marionetas Mandrágora  
Rua do Golfe  
4500-605 Espinho, Portugal

## **CASA EDUCATIVA DA MARIONETA**

Teatro e Marionetas de Mandrágora  
Casa Branca de Gramido  
Tv. Convenção de Gramido 41  
4420-416 Valbom, Gondomar, Portugal

## **PARA EFEITOS DE FATURAÇÃO**

Teatro e Marionetas de Mandrágora  
R. do Quinéu, 75  
4510-122 Gondomar, Portugal

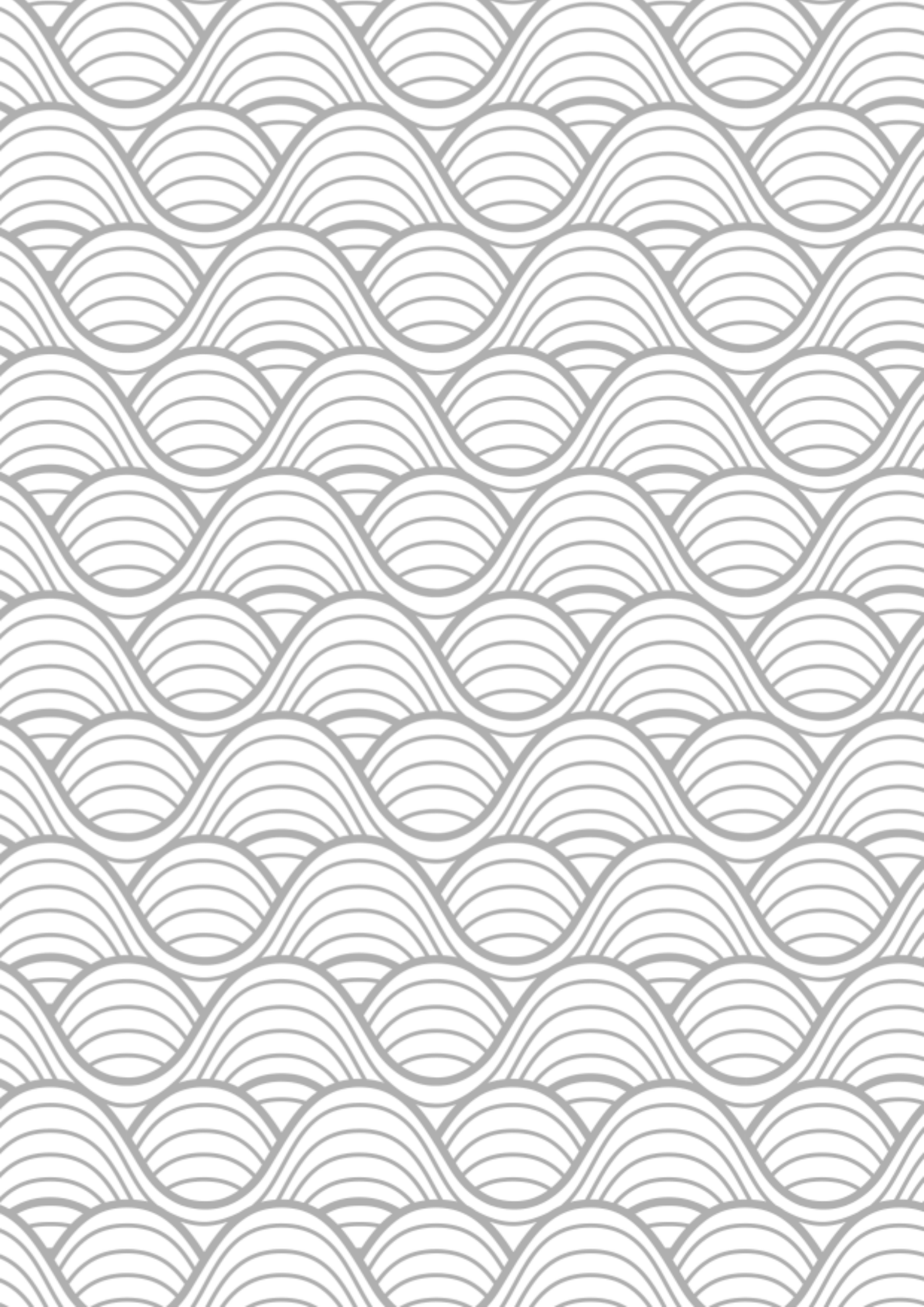
**NIF / VAT** PT 506 322 076

**IBAN** PT50 0035 2074 0000 5488 2304 9

**BIC/SWIFT** CGDIPTPL

*Associação Cultural e Recreativa Teatro e Marionetas Mito do Homem Plantado  
(Marionetas de Mandrágora)  
associação sem fins lucrativos (isenta de IVA ao abrigo do art. 9º do CIVA)*







Teatro e Marionetas de Mandrágora  
[www.marionetasmandragora.pt](http://www.marionetasmandragora.pt)  
[geral@marionetasmandragora.pt](mailto:geral@marionetasmandragora.pt)

[www.marionetasmandragora.pt/refugio](http://www.marionetasmandragora.pt/refugio)

*refugio v.16.04.2026*  
*dossier gerado com a biblioteca open-source TCPDF + FPDI*

